



Zofingen

23. + 24. September 2017
23 et 24 septembre 2017



**2 X 1-Tagesausstellung (2 Zertifikat)
Exposition 2 X 1-jours (2 certificats)**



Die SCHWEIZER GESELLSCHAFT FÜR RASSEKATZEN-SGR, ladet Sie ein zu ihrer INTERNATIONALEN KATZENAUSSTELLUNG am 23. und 24. September 2017 in die Mehrzweckhalle Zofingen (Kanton Aargau).

*INVITATION A L'EXPOSITION FELINE INTERNATIONALE de Zofingen (AG),
dans la salle polyvalente, les 23 et 24 septembre 2017,
organisée par la SOCIETE SUISSE DU CHAT DE RACE (SSC).*

Rasse Best in Show an beiden Tagen für diejenige Rasse, von welcher zuerst 50 Katzen gemeldet werden.

Breed Best in Show les deux jours pour la race, qui a 50 chats enregistrés en premier.

VORGESEHENE RICHTER:	Dietmar Sagurski	DE	1,2,3+4
JUGES PREVUS:	Veikko Saarela	FI	1,2,3+4
	Jurgita Gustaitiene	LT	1,2,3+4
	Martin Kabina	CZ	1,2,3+4
	Kristof van Roy	BE	2+3

ANMELDEADRESSE: Alfred Wittich Soojarit
Büntacher 22
ENGAGEMENT ET RENSEIGNEMENTS: CH-5626 Hermetschwil
Tel. +41-56-641 06 11
E-Mail: ausstellung@katzenclub.ch



Die SCHWEIZER GESELLSCHAFT FÜR RASSEKATZEN-SGR wünscht Ihnen einen schönen und erfolgreichen Aufenthalt in Zofingen!

LA SOCIETE SUISSE DU CHAT DE RACE-SSC vous souhaite d'ores et déjà un agréable séjour et de bons résultats à Zofingen!

www.katzenclub.ch

www.ffh.ch

Deutsch

ANMELDEADRESSE:

Alfred Wittich Soojarit
Büntacher 22, CH-5626 Hermetschwil
Tel. +41 (0)56 641 06 11,
E-Mail: ausstellung@katzenclub.ch

ANMELDUNGEN:

Bitte verwenden Sie nur das Formular von der FFH-Webseite, füllen dieses am PC aus, speichern es ab und senden es per Mail an den Veranstalter mit einer Kopie an ihren Verein für die Club-Bestätigung.

GEBÜHREN:

Klasse 1 – 12 CHF 45.-*) 1 Katalog gratis
Klasse 13 CHF 30.-
CHF 50.- nicht-FIFe Mitglieder

*) Nur bei Vorauszahlung; bei Bar-Zahlung an der Ausstellung: CHF 50.-

PREISE UND KOKARDEN:

Alle Zertifikate, Vorzüglich 1, BIV, Best in Show

ANMELDESCHLUSS:

10. September 2017

Abmeldungen werden nur per Mail entgegengenommen. Abmeldungen nach dem 10.09.2017 können nicht rückvergütet werden.

Doppelkäfig-Wünsche (ab 2 Katzen) bitte auf den Anmeldeformularen direkt vermerken.

TIEREINLIEFERUNG:

Samstag 07.30 - 09.00 Uhr
Sonntag 08.00 - 09.00 Uhr

ÖFFNUNGSZEITEN:

Samstag und Sonntag 10:00 bis 18:00 Uhr

VETERINÄRPOLIZEILICHE VORSCHRIFTEN:

Alle Katzen müssen gegen feline Panleukopenie, felines Calici Virus und felines Herpes-Virus geimpft und die erforderliche Nachimpfung wenigstens 15 Tage vor der Ausstellung erfolgt sein. Ausländische Aussteller müssen zusätzlich die Vorschriften für den Grenzübertritt beachten (Tollwutimpfung).

STEWARDS:

Anmeldung bei:
Ruth Lang, Kürzweg 9, CH 4153 Reinach BL
Tel: +41 61 711 66 97
E-Mail ruthlangnueesch@gmail.com

VERSCHIEDENES:

Vorhänge und Unterlage sind obligatorisch. Mit der Anmeldung anerkennen Sie die obigen Bestimmungen sowie die Reglemente der FFH und der FIFe. Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko.

HOTELRESERVATION:

Verkehrsbüro,
Kirchplatz 26, CH-4800 Zofingen
Tel. +41 62 745 71 72
E-Mail: reservation@zofingen.ch

Français

ENGAGEMENT ET RENSEIGNEMENTS :

Alfred Wittich Soojarit
Büntacher 22, CH-5626 Hermetschwil
Tel. +41 (0)56 641 06 11,
E-Mail: ausstellung@katzenclub.ch

BULLETINS D'ENGAGEMENT :

Nous vous prions de n'utiliser que le bulletin d'engagement se trouvant sur le site de la FFH sous Formulaire / Expositions. Remplissez-le sur votre PC, sauvegardez-le et envoyez-le à l'organisateur avec une copie à votre section pour la confirmation du club.

FRAIS D'ENGAGEMENT:

Classes 1-12 CHF 45.-*) 1 catalogue gratuit
Classe 13 CHF 30.-
CHF 50.- non-FIFe membre

*) Seulement paiement en avance ; payable au comptant à l'exposition : CHF 50.-

PRIX ET COCARDES:

Tous les certificats, Ex 1, Meilleur de variété, Best in Show

CLOTURE D'ENGAGEMENT:

Le 10 septembre 2017

Les annulations d'engagement ne sont acceptées que par e-mail. Les annulations reçues après le 10.09.2017 ne seront pas remboursées.

Veuillez noter directement sur le bulletin d'engagement si vous souhaitez une cage double (à partir de 2 chats).

ENTREE DES CHATS:

Samedi de 07h30 à 09h00 h
Dimanche de 08h00 à 09h00 h

HEURES D'OUVERTURE:

Samedi et Dimanche de 10h00 à 18h00

PRESCRIPTIONS VETERINAIRES:

Tous les chats doivent être vaccinés contre le typhus, le calici virus et l'herpès. Les rappels nécessaires doivent avoir été effectués au moins 15 jours avant l'exposition. Les exposants étrangers doivent observer en plus les prescriptions relatives au passage de la frontière (vaccination contre la rage).

STEWARDS:

S'annoncer auprès de :
Ruth Lang, Kürzweg 9, CH-4153 Reinach BL,
Tel: +41 61 711 66 97
E-Mail ruthlangnueesch@gmail.com

DIVERS:

Rideaux et fond de cage obligatoires. Par son inscription, l'exposant accepte toutes les prescriptions susmentionnées, ainsi que celles de la FFH et de la FIFe. La participation à l'exposition est aux risques de l'exposant.

RESERVATION D'HOTEL:

Verkehrsbüro,
Kirchplatz 26, CH-4800 Zofingen
Tel. +41 62 745 71 72
E-Mail: reservation@zofingen.ch

English

REGISTRATION ADDRESS:

Alfred Wittich Soojarit
Büntacher 22, CH-5626 Hermetschwil
Tel. +41 (0)56 641 06 11,
E-Mail: ausstellung@katzenclub.ch

REGISTRATION:

Please only use the form from the FFH website, fill it out, save it on your computer and send it via e-mail to the organiser and with a copy to your association for the club confirmation.

FEES:

Classes 1-12 CHF 45.-*) 1 free catalogue
Classe 13 CHF 30.-
CHF 50.- non-FIFe member

*) Only for pre-payment; paying cash at the exhibition: CHF 50.-

PRIZES AND COCKADES:

All certificates, excellent 1, Best in Variety, Best in Show

DEADLINE:

10th September 2017

Cancellations are only accepted by mail. Cancellations after 10.09.2017 cannot be refunded.

Please note directly on your registration if you wish to have a double-cage (2 or more cats).

ADMITTANCE OF ANIMALS:

Saturday 07:30am to 09:00am
Sunday 08:00am to 09:00am

OPENING HOURS:

Saturday and Sunday 10am to 6pm

VETERINARY PRESCRIPTIONS:

All cats must be vaccinated against feline panleukopenia, feline calici virus and feline herpesvirus. The required refresh vaccination has to be done not later than 15 days prior to exhibition start. Foreign exhibitors additionally must considerate the regulations for crossing the border (rabies vaccination).

STEWARDS:

Registration to:
Ruth Lang, Kürzweg 9, CH 4153 Reinach BL
Tel: +41 61 711 66 97
E-Mail ruthlangnueesch@gmail.com

VARIOUS:

Curtains and underlay are compulsory. With the registration, you accept the above-mentioned terms as well as the relevant terms of the FFH and the FIFe. The participation occurs at own risk.

HOTEL RESERVATIONS:

Verkehrsbüro,
Kirchplatz 26, CH-4800 Zofingen
Tel. +41 62 745 71 72
E-Mail: reservation@zofingen.ch